



Municipalité d'Ulverton
151, route 143 Ulverton. Québec. J0B 2B0
Téléphone : 819 826-5049
www.municipaliteulverton.com

Info-Ulverton

OCTOBRE 2026
OCTOBER 2026

1. VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES / SEPTIC TANK PUMPING
2. FERMETURE TEMPORAIRE ÉCO-CENTRE /
TEMPORARY CLOSURE OF THE ECO-CENTRE
3. COLLECTE DE GROS REBUTS / LARGE ITEM COLLECTION
4. REMORQUE DISPONIBLE / TRAILER AVAILABLE
5. TAXES MUNICIPALES / MUNICIPAL TAXES
6. HALLOWEEN
7. UNE NOUVELLE CASERNE POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE
DE LA RÉGION DE RICHMOND (SSIRR) / A NEW FIRE STATION
8. APPEL AUX CITOYENS – DEVEZ-VOUS ÊTRE BÉNÉVOLE! / CALL FOR VOLUNTEERS!
9. CROQUE-LIVRE / CROQUE-LIVRES – COMMUNITY BOOK EXCHANGE
10. NUMÉRO CIVIQUE / CIVIC ADDRESS NUMBERS
11. CONDUITE SÉCURITAIRE D'UN VÉHICULE HORS ROUTE (VHR) /
SAFE OPERATION OF OFF-ROAD VEHICLES
12. RAPPEL POUR LES CHIENS / DOGS – A REMINDER
13. DEMANDE DE PERMIS / PERMIT APPLICATIONS
14. RAGE DU RATON LAVEUR / RACCOON RABIES
15. RETOUR SUR LE RALLYE / RALLY RECAP

1. VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

La vidange des fosses septiques a lieu du 5 au 15 octobre.

Les rues concernées sont les suivantes : Marcotte, Émile, Bogie, Boisvert, Roger, Roy, de l'Église, Gore, Lyster, Roseline, Porter, Lisgar, Saint-Jean, Mooney, Molly Hill, Bernier, Centre, Leclair, 1re, 2e, 3e, 5e et 6e Avenue.

Une lettre vous a été transmise afin de vous informer des préparatifs à effectuer avant la vidange. Nous vous invitons à en prendre connaissance attentivement et à vous assurer que tous les préparatifs nécessaires sont effectués à l'avance, afin de faciliter le bon déroulement des travaux.

Si vous habitez l'une des rues mentionnées ci-dessus et que vous n'avez pas reçu cette lettre, veuillez communiquer avec la municipalité afin d'obtenir les renseignements nécessaires.

2. FERMETURE TEMPORAIRE ÉCO-CENTRE

Prendre note que l'écocentre régional sera temporairement fermé du 19 au 27 octobre 2026 afin de procéder à des travaux d'asphaltage.

Ces travaux toucheront notamment les enclos destinés aux briques et béton, aux bardeaux d'asphalte, aux métaux et au compost. Ils permettront de réduire les contaminants dans les matériaux récupérés et de faciliter la gestion des matières pour les années à venir.

L'écocentre reprendra ses activités normales le mercredi 28 octobre 2026. Nous invitons les citoyens à planifier leurs visites en conséquence et à conserver leurs matières jusqu'à la réouverture.

3. COLLECTE DE GROS REBUTS

La prochaine collecte des gros rebuts aura lieu le 26 octobre prochain.

Nous vous rappelons que :

- Les gros rebuts doivent être déposés directement au sol.
- Aucun rebut ne sera ramassé dans une remorque.
- La quantité maximale pouvant être ramassée correspond à un espace de 6 pi x 6 pi.

ET SURTOUT : Les gros rebuts sont acheminés à l'enfouissement, et non à l'écocentre. Il est donc important de vous assurer que les matières déposées sont bien admissibles à la collecte des gros rebuts.

4. REMORQUE DISPONIBLE

La MRC du Val-Saint-François est heureuse d'informer les résident(e)s du territoire qu'une remorque est maintenant mise à la disposition des utilisateurs de l'écocentre régional pour le

transport de gros rebuts. Cette initiative vise à faciliter ce type transport vers l'écocentre afin qu'un plus grand nombre de matières puissent être valorisées ou réemployées.

L'écocentre régional est situé au 666, chemin Keenan, dans le Canton de Melbourne. Les heures d'ouverture sont : dimanche, lundi, mardi : fermé mercredi, jeudi, vendredi : 9 h à 17 h samedi : 9 h à 15 h (819) 518-2544 pour connaître la liste des matières acceptées à l'écocentre : <https://bit.ly/4x6PvhO>

5. TAXES MUNICIPALES

Le 27 octobre prochain est la date limite pour effectuer le dernier paiement de votre compte de taxes municipales pour l'année 2026.

Plusieurs modes de paiement sont à votre disposition :

- Par chèque : une boîte postale est installée sur le mur de la mairie, à côté de la porte principale. Vous pouvez y déposer votre chèque en tout temps.
- Par paiement bancaire : en créant un fournisseur, assurez-vous d'inscrire les renseignements nécessaires en y indiquant le matricule et/ou le numéro SIPC qui se trouvent sur les coupons de votre compte de taxes. (Non disponible avec quelques institutions bancaires, dont La CIBC et la Banque Royale)
- En argent comptant : vous pouvez effectuer votre paiement directement à la mairie, selon les heures d'ouverture.

Nous vous remercions de respecter la date d'échéance afin d'éviter l'ajout de frais d'intérêt applicables.

6. HALLOWEEN

Le 31 octobre, nous ouvrirons les portes de la salle communautaire pour accueillir petits et grands à l'occasion de l'Halloween!

Nous vous offrons la possibilité de vous joindre à nous pour distribuer des bonbons à la salle communautaire.

Notre concours annuel de citrouilles ainsi que le concours du meilleur costume sont de retour cette année, avec de beaux prix à gagner! Pour vous inscrire, communiquez avec la municipalité par téléphone au 819-826-5049 ou par courriel à : municipalite.ulverton7@gmail.com.

Une nouveauté s'ajoute cette année : le concours de la plus belle maison décorée pour l'Halloween! Pour participer, faites-nous parvenir une photo de votre maison décorée au plus tard le 27 octobre, à l'adresse suivante : municipalite.ulverton2@gmail.com. La maison gagnante sera choisie par vote des visiteurs qui se présenteront à la salle communautaire pour la distribution de bonbons. Vous pourrez également voter pour vos citrouilles préférées!

Au plaisir de vous voir nombreux pour célébrer l'Halloween avec nous!

7. UNE NOUVELLE CASERNE POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE LA RÉGION DE RICHMOND (SSIRR)

Le 31 octobre, nous ouvrirons les portes de la salle communautaire pour accueillir petits et grands à l'occasion de l'Halloween!

Le service d'incendie qui dessert notre municipalité est le Service de sécurité incendie de la région de Richmond (SSIRR). Cette organisation, constituée sous la forme d'une régie intermunicipale, appartient aux municipalités et est administrée conjointement par les quatre municipalités qu'elle dessert : Melbourne, Cleveland, Richmond et Ulverton.

Dans le cadre de la planification à long terme de ses infrastructures, le SSIRR doit prévoir le remplacement de la caserne située à Richmond. Le bâtiment actuel et le terrain sur lequel il se trouve ne permettent pas d'envisager une nouvelle construction répondant aux besoins actuels et futurs du service, ainsi qu'aux exigences applicables, notamment celles du Code national de prévention des incendies, du Code de construction du Québec et des normes de la CNESST. Le terrain actuel étant trop petit, il est donc nécessaire de construire la future caserne sur un nouvel emplacement.

C'est dans cette perspective que le SSIRR a récemment fait l'acquisition d'un terrain destiné à accueillir la nouvelle caserne. Ce nouvel emplacement, toujours à Richmond, offrira l'espace nécessaire pour construire une installation mieux adaptée aux besoins du service et permettra de répondre adéquatement aux exigences actuelles et futures.

La construction de la nouvelle caserne demeure toutefois conditionnelle à la disponibilité d'un programme de subvention gouvernementale permettant d'en assurer le financement. Le SSIRR est donc dans l'attente de l'ouverture dudit programme auquel il pourra présenter une demande. Dans l'état actuel des prévisions, et de façon optimiste, le début des travaux n'est pas envisagé avant la fin de 2027 et plus probablement en 2028.

8. APPEL AUX CITOYENS – DEVEZ BÉNÉVOLES!

La municipalité est présentement à la recherche de citoyens bénévoles qui souhaitent s'impliquer et contribuer à la vie de notre communauté.

Parmi les besoins actuels, nous recherchons une personne intéressée à s'impliquer au sein du comité consultatif d'urbanisme (CCU). Aucune connaissance particulière en urbanisme n'est nécessaire.

Le comité est composé de citoyens et d'élus se réunissant en moyenne 2 à 3 fois par année. Chaque année, le mandat d'un citoyen se termine et celui-ci est remplacé par un autre, permettant ainsi à différentes personnes de participer au comité au fil des années.

Si vous avez envie de donner un peu de votre temps, de participer aux discussions et de contribuer à votre communauté, nous vous invitons à nous faire part de votre intérêt.

9. CROQUE-LIVRE

Deux armoires « Croque-livres » pour enfants et adultes sont à votre disposition sur le balcon de la mairie.

Les livres sont renouvelés de temps en temps. Vous pouvez venir en prendre librement, quand bon vous semble, et vous pouvez également y déposer des livres afin de les partager avec d'autres lecteurs.

10. NUMÉRO CIVIQUE

Comme chaque année, nous vous demandons de veiller à ce que votre numéro civique soit bien visible et dégagé, en été comme en hiver.

Une adresse clairement visible permet aux services d'urgence des policiers, pompiers et ambulanciers de repérer rapidement votre résidence et d'intervenir efficacement lorsque chaque seconde compte.

La sécurité et le bien-être de nos citoyens nous tiennent à cœur. Merci de collaborer !

11. CONDUITE SÉCURITAIRE D'UN VÉHICULE HORS ROUTE (VHR)

Durant la saison des 4 roues et motocyclettes tout-terrain, le Ministère rappelle l'importance d'adopter des comportements sécuritaires lors des déplacements en VHR. Une formation adéquate à la conduite et une bonne connaissance des risques sont fortement recommandées.

Une attention particulière doit également être portée aux enfants, qui sont plus vulnérables aux blessures graves en cas d'éjection ou de renversement.

Pour connaître les principales règles de sécurité et de circulation en VHR, consultez la page : " Règles pour circuler en véhicule hors route".

12. RAPPEL POUR LES CHIENS

Depuis quelques mois, la Municipalité reçoit des plaintes concernant des chiens qui circulent en liberté. Nous rappelons aux propriétaires et gardiens de chiens qu'ils sont responsables de leur animal et doivent en assurer le contrôle en tout temps.

Un chien ne doit pas être laissé en liberté à l'extérieur de la propriété de son gardien. Un chien qui s'échappe est également considéré comme étant en liberté. Dans les lieux publics, le gardien doit être en mesure de le maîtriser en tout temps. Il est également interdit de laisser un chien aboyer ou hurler de façon à troubler la tranquillité du voisinage ou de le laisser accéder à une propriété privée sans autorisation.

Tout animal errant ou abandonné peut être signalé ou remis sans délai à la SPA de Drummondville ou au responsable de l'application du règlement. À la suite d'une plainte, un constat d'infraction peut être délivré lorsque les règles ne sont pas respectées.

Merci de votre collaboration et de votre vigilance!

13. DEMANDE DE PERMIS

Le service d'inspection municipale est assuré par la firme Gestim, mandatée par la Municipalité pour agir en son nom à titre d'inspecteur en bâtiment et en environnement.

Les demandes de permis doivent être transmises par courriel à l'adresse suivante : urbanisme@municipaliteulverton.com. Une confirmation de réception de votre demande vous sera transmise par courriel. Si vous n'avez pas reçu de confirmation dans les 10 jours suivant l'envoi de votre demande, nous vous invitons à communiquer avec la Municipalité.

L'inspecteur dispose, au besoin, d'un délai pouvant aller jusqu'à 30 jours pour analyser la demande et procéder à l'émission du permis. Ce délai de 30 jours commence à compter du moment où l'inspecteur a, en main, tous les documents requis pour compléter la demande.

14. RAGE DU RATON LAVEUR

Le ministère de l'Environnement prolonge l'interdiction de déplacer certains animaux sauvages afin de limiter la propagation de la rage du raton laveur. Depuis le 7 octobre 2026, cette interdiction s'applique notamment à Cleveland et Saint-Claude, en Estrie.

Il est interdit de transporter ou de relocaliser vivants les ratons laveurs, mouffettes rayées, renards, coyotes et leurs hybrides sur le territoire visé. Même un animal qui semble en santé peut être en période d'incubation de la rage.

Pour prévenir les conflits : sécurisez vos poubelles, bloquez les accès aux bâtiments, ne laissez pas de nourriture pour animaux à l'extérieur et protégez adéquatement les poulaillers et potagers.

Si vous observez un animal malade, désorienté, agressif, paralysé, moribond ou mort, signalez-le au 1 877 346-6763 ou au moyen du formulaire en ligne du Ministère.

Votre collaboration est essentielle pour contribuer à limiter la propagation de la rage.

15. RETOUR SUR LE RALLYE

Le rallye « Un peu d'histoire sur Ulverton » s'est déroulé sous un magnifique soleil. Cette belle journée a été l'occasion pour les participants de découvrir quelques pages de l'histoire d'Ulverton. Sept équipes se sont prêtées au jeu, et toutes ont partagé des commentaires très positifs sur l'activité.

Nous tenons à remercier chaleureusement tous les participants, ainsi que les propriétaires des lieux visités, qui ont contribué au succès de cette activité.

Félicitations à nos équipes gagnantes et à toutes les équipes pour leur participation et leur enthousiasme tout au long du rallye.

Enfin, un merci tout spécial à nos organisatrices, Virginie, Suzanne, Chantal et Lynda, pour leur temps, leur énergie et leur précieuse implication dans la réussite de cette journée.

1. SEPTIK TANK PUMPING

Septic tank pumping will take place from October 5 to 15.

The streets concerned are: Marcotte, Émile, Bogie, Boisvert, Roger, Roy, de l'Église, Gore, Lyster, Roseline, Porter, Lisgar, Saint-Jean, Mooney, Molly Hill, Bernier, Centre, Leclair, 1st, 2nd, 3rd, 5th and 6th Avenue.

A letter was sent to residents outlining the preparations required before pumping. Please read it carefully and ensure that all necessary preparations are completed in advance to facilitate the work.

If you live on one of the streets listed above and did not receive the letter, please contact the Municipality for more information.

2. TEMPORARY CLOSURE OF THE ECO-CENTRE

Please note that the Regional Eco-Centre will be temporarily closed from October 19 to 27, 2026, for paving work.

The work will affect the areas designated for bricks and concrete, asphalt shingles, metals and compost. These improvements will help reduce contaminants in recovered materials and facilitate the management of materials in the years ahead.

The Eco-Centre will resume regular operations on Wednesday, October 28, 2026. Residents are encouraged to plan their visits accordingly and keep their materials until the facility reopens.

3. LARGE ITEM COLLECTION

The next large item collection will take place on October 26.

Please remember:

- Large items must be placed directly on the ground.
- Items placed in a trailer will not be collected.
- The maximum quantity collected is equivalent to a 6 ft. x 6 ft. area.

MOST IMPORTANTLY: Large items are sent to landfill, not to the Eco-Centre. Please make sure that all items placed out for collection are eligible for the large item collection.

4. TRAILER AVAILABLE

The MRC du Val-Saint-François is pleased to inform residents that a trailer is now available to Eco-Centre users for transporting large items. This initiative aims to make it easier to bring these materials to the Eco-Centre so that more items can be recovered or reused.

The Regional Eco-Centre is located at 666 Keenan Road, Melbourne Township.

Opening hours:

- Sunday, Monday and Tuesday: Closed
- Wednesday, Thursday and Friday: 9 a.m. to 5 p.m.
- Saturday: 9 a.m. to 3 p.m.

For more information about accepted materials, please call 819-518-2544 or consult the Eco-Centre information page.

5. MUNICIPAL TAXES

October 27 is the deadline for the final payment of your 2026 municipal tax bill.

Several payment methods are available:

- By cheque: A mailbox is located on the wall of the Town Hall, next to the main entrance. Cheques may be deposited at any time.
- Online banking: When adding the Municipality as a payee, make sure to enter the required information, including the matricule and/or SIPC number found on your tax bill payment slips. *(This service is not available through some financial institutions, including CIBC and RBC.)*
- Cash: Payments can be made at the Town Hall during regular business hours.

Please respect the payment deadline to avoid applicable interest charges.

6. HALLOWEEN

On October 31, we will be opening the doors of the community hall to welcome children and adults alike for Halloween!

We are offering you the opportunity to join us at the community hall to hand out candy. If you are interested, please contact the municipality by phone at 819-826-5049 or by email at municipalite.ulverton7@gmail.com.

Our annual pumpkin contest and best costume contest are back this year, with great prizes to be won!

A new addition this year is our Best Halloween-Decorated House Contest! To participate, please send us a photo of your decorated house by October 27 at municipalite.ulverton2@gmail.com. The winning house will be selected by visitors who come to the community hall to collect candy. You will also have the opportunity to vote for your favourite pumpkins!

We look forward to seeing you all and celebrating Halloween together!

7. A NEW FIRE STATION

The fire department serving our municipality is the Richmond Regional Fire Safety Service (SSIRR). This organization is an intermunicipal board jointly owned and administered by the four municipalities it serves: Melbourne, Cleveland, Richmond and Ulverton.

As part of its long-term infrastructure planning, the SSIRR must replace the fire station located in Richmond. The current building and property are not suitable for a new facility that would meet the service's current and future needs, as well as applicable requirements, including the National Fire Code, the Quebec Construction Code and CNESST standards. Since the current property is too small, the new station will need to be built at a new location.

With this in mind, the SSIRR recently acquired property in Richmond for the new fire station. The new location will provide the space needed for a facility better suited to the service's needs and capable of meeting current and future requirements.

Construction of the new station remains conditional on the availability of a government grant program to help fund the project. The SSIRR is therefore awaiting the launch of such a program so that it can submit an application. Based on current projections, and assuming an optimistic timeline, construction is not expected to begin before late 2027, and more likely in 2028.

8. CALL FOR VOLUNTEERS!

The Municipality is currently looking for residents who would like to get involved and contribute to our community.

One of our current needs is for a volunteer to join the Planning Advisory Committee (CCU). No specific knowledge of planning or urban development is required.

The committee is made up of residents and elected officials and meets approximately two to three times a year.

Each year, one resident's term comes to an end and is replaced by another resident, allowing different members of the community to participate over the years.

If you would like to give some of your time, take part in discussions and contribute to your community, we invite you to contact us and express your interest.

9. CROQUE-LIVRES – COMMUNITY BOOK EXCHANGE

Two Croque-Livres book-sharing cabinets, for children and adults, are available on the balcony of the Town Hall.

Books are refreshed from time to time. Feel free to take a book whenever you wish, and you are also welcome to leave books for others to enjoy.

10. CIVIC ADDRESS NUMBERS

As every year, we ask residents to make sure that their civic address number is clearly visible and unobstructed, both in summer and winter.

A clearly visible address allows police, firefighters and paramedics to quickly locate your home and respond efficiently when every second counts.

The safety and well-being of our residents are important to us. Thank you for your cooperation!

11. SAFE OPERATION OF OFF-ROAD VEHICLES

During the ATV and off-road motorcycle season, the Ministry reminds residents of the importance of adopting safe practices when travelling by off-road vehicle (ORV). Proper driver training and a good understanding of the risks are strongly recommended.

Special attention should also be paid to children, who are more vulnerable to serious injuries in the event of ejection or rollover.

To learn more about the main safety and traffic rules for ORVs, consult the page "Rules for Operating an Off-Road Vehicle."

12. DOGS – A REMINDER

For the past few months, the Municipality has received complaints about dogs roaming at large. We would like to remind dog owners and handlers that they are responsible for their animals and must ensure that they remain under control at all times.

Dogs must not be allowed to roam freely outside their owner's property. A dog that escapes is also considered to be roaming at large. In public places, owners must be able to keep their dogs under control at all times. It is also prohibited to allow a dog to bark or howl in a way that disturbs the peace and quiet of the neighbourhood, or to allow a dog to enter private property without permission.

Any stray or abandoned animal may be reported or brought without delay to the Drummondville SPCA or to the person responsible for enforcing the municipal bylaw. Following a complaint, a statement of offence may be issued if the regulations are not respected.

Thank you for your cooperation and vigilance.

13. PERMIT APPLICATIONS

Municipal inspection services are provided by Gestim, a firm mandated by the Municipality to act on its behalf as building and environmental inspector.

Permit applications must be submitted by email to urbanisme@municipaliteulverton.com. A confirmation of receipt will be sent by email. If you have not received confirmation within 10 days of submitting your application, please contact the Municipality.

The inspector may require up to 30 days to review the application and issue the permit, if necessary. This 30-day period begins once the inspector has received all documents required to complete the application.

14. RACCOON RABIES

The Ministry of the Environment is extending restrictions on the movement of certain wild animals to help limit the spread of raccoon rabies. As of October 7, 2026, the restriction applies in particular to Cleveland and Saint-Claude, in the Eastern Townships.

It is prohibited to transport or relocate live raccoons, striped skunks, foxes, coyotes and their hybrids within the affected areas. Even an animal that appears healthy may be incubating rabies.

To prevent conflicts, secure garbage containers, block access to buildings, do not leave pet food outdoors, and properly protect chicken coops and vegetable gardens.

If you observe an animal that is sick, disoriented, aggressive, paralyzed, dying or dead, report it by calling 1-877-346-6763 or by using the Ministry's online reporting form.

Your cooperation is essential in helping limit the spread of rabies.

15. RALLY RECAP

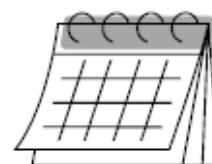
The "A Little History of Ulverton" rally took place under beautiful sunny skies. The event gave participants an opportunity to discover some of Ulverton's history. Seven teams took part, and everyone shared very positive feedback about the activity.

We would like to warmly thank all participants, as well as the property owners who welcomed visitors and contributed to the success of the event.

Congratulations to our winning teams and to all participants for their enthusiasm throughout the rally!

A special thank-you goes to our organizers, Virginie, Suzanne, Chantal and Lynda, for their time, energy and invaluable contribution to the success of this wonderful day.

ACTIVITÉS À VENIR UPCOMING ACTIVITIES



Mardi 13 octobre 13h30	Projection du film : Hawaï, le paradis
Mardi 20 octobre 13h30	Conférence sur la nutrition – Nutrition et vieillissement
Samedi 31 octobre – 17h30.	Remise de bonbons et concours - salle communautaire
Samedi 7 novembre – 13h	Photographie téléphone cellulaire / COMPLET
Mercredi 11 novembre -19h	Projection du film – Alberta et ses rocheuses

Prendre note que les terrains de soccer et de pickleball sont maintenant fermés.



Tuesday, October 13 – 1:30 p.m.	Film screening – Hawaii, Paradise
Tuesday, October 20 – 1:30 p.m.	Nutrition presentation – Nutrition and Aging
Saturday, October 31 – 5:30 p.m.	Candy distribution and contests – Community Hall
Saturday, November 7 – 1 p.m.	Cell Phone Photography – FULL
Wednesday, November 11 – 7 p.m.	Film screening – Alberta and the Rockies

Please note that the soccer and pickleball courts are now closed for the season.